

Протокол

№

гр. София, 05.12.2024 г.

**АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 21
състав**, в публично заседание на 05.12.2024 г. в следния състав:

СЪДИЯ: Елена Попова

при участието на секретаря Елица Делчева и при участието на
прокурора Цветослав Вергов, като разгледа дело номер **11312** по описа за
2024 година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид
следното:

На именното повикване в 09:15 часа:

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ М. М. А. – редовно уведомен, явява се лично и представлява от
адв. Т. И., с пълномощно по делото /л.10/.

Явява се преводач от/на арабски език.

СЪДЪТ СНЕ самоличността на преводача по представена от него лична карта:

Д. Т., 71 години, неосъждан, без дела и родство със страните или представляващите
ги.

На основание чл. 14, ал. 2 АПК,

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

НАЗНАЧАВА Д. Т., като преводач на жалбоподателя М. М. А. от арабски на
български език и обратно, с чиято помощ жалбоподателят да вземе участие в
производството по делото.

СЪДЪТ ПРЕДУПРЕЖДАВА преводача за наказателната отговорност за даване на
неверен превод, която носи съгласно чл. 290, ал. 2 от НК.

Преводачът обеща да даде верен и точен превод.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ М. М. А.: Разбирам превода.

ОТВЕТНИКЪТ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ на ДЪРЖАВНА АГЕНЦИЯ ЗА БЕЖАНЦИТЕ при
МС – редовно уведомен, се представлява от юрк. Г., с пълномощно представено в

днешно съдебно заседание.

СГП – редовно призована, се представлява от прокурор В..

СТРАНИТЕ (поотделно): Да се даде ход на делото.

СЪДЪТ

СЧИТА, че не са налице процесуални пречки за даване ход на делото, поради което

ОПРЕДЕЛИ:

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО.

ДОКЛАДВА жалбата, с приложени писмени доказателства.

ДОКЛАДВА определение на съда от 20.11.2024 г., с което е посочен предметът на делото, конституирани са страните, разпределена е доказателствената тежест, дадени са съответните указания във връзка с нея.

ДОКЛАДВА административната преписка, изпратена от ответника.

АДВ. И.: Поддържам депозираната жалба. Моля да приемете административната преписка. Държа на доказателствените искания, посочени в жалбата, за които съдът е издал определение, с което е изискал от ответника да представи. В допълнение представям с копие за ответната страна документ удостоверяващ задължителната наборна служба по отношение на доверителя ми и това, че той подлежи на такава. Във връзка със заявления от него страх от преследване, като в тази връзка и доколкото това не е изяснено като въпрос видно от проведеното интервю с доверителя ми, моля на основание чл. 176 ГПК във вр. чл. 144 АПК, да бъде дадена възможност на доверителя ми да даде лични обяснения пред съда, защо отказва да отслужи задължителна наборна служба. Освен това представям и моля да приемете четири броя извадки от достъпни източници на информация, същите са от последните пет дни, както ноторно известно, ескалацията в общата обстановка в С., в последните пет дни ескалира изключително много. Въоръжени бунтовници вече завзеха четири провинции в С.. Считам същото за факт представляващ обстоятелство по чл. 142, ал. 2 АПК и трябва да бъде взет от съда като новонастъпило обстоятелство и предвид данните за доста сериозен брой цивилни жертви на конфликта. Към момента няма да соча други доказателства и нямам други доказателствени искания.

ЮРК. Г.: Оспорвам жалбата. Представям две справки за Сирийска арабска република, относно общото положение в страната и актуалното обществено-политическо положение към 15.10.2024 г. Не възразявам да се приемат представените от процесуалния представител на жалбоподателя документи.

ПРОКУРОР В.: Нямам доказателствени искания. Да се приемат всички представени документи, както и административната преписка.

СЪДЪТ НАМИРА, че така представените до момента доказателства - административната преписка и представените в днешно съдебно заседание документи, следва да бъдат приобщени като доказателства по делото, доколкото са съотносими към предмета на спора.

Предвид гореизложеното,

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

ПРОЧИТА и ПРИЕМА по делото всички представени до момента доказателства.

АДВ. И.: Моля да приемете справката касаеща военната повинност и отношението на властите в страната спрямо млади мъже неотслужили военна служба, като моля да не приемате другата справка, тъй като тя е с дата 29.11., ноторно известно е и всички гледаме, че военния конфликт в С. и настъпилите обстоятелства, а именно превземането на няколко провинции от бунтовници започваха да се случват именно на 29.11. и в този смисъл справката не отразява актуалната ситуация в С. и са налице обстоятелства, които трябва да бъдат взети в предвид, за да може да се направи преценка дали в страната е налице въоръжен конфликт по смисъла на чл. 9, ал. 1, т. 3 от ЗУБ. Справката е от дата, която изпреварва тези събития, поради което няма как да ги отразява.

ЮРК. Г.: Справката е актуална. Предвид последните събития, те са в една конкретна област и считам, че може да се приеме тази справка. Тези събития не могат да характеризират обстановката в цяла С., също така не може за този кратък период от време да се изрази становище категорично, че насилието в С. е безогледно.

ПРОКУРОР В.: Да се приемат писмените доказателства.

СЪДЪТ НАМИРА, че представената справка от 29.11.2024 г. следва да бъде приобщена. По отношение на възраженията от страна на жалбоподателя СЪДЪТ ОТБЕЛЯЗВА, че с оглед днешната дата на съдебно заседание 05.12.2024 г., справката е достатъчно актуална въпреки интензивната промяна на ситуацията в С., като по отношение на съдържащите се в нея данни, страните могат да вземат отношение по същество.

Предвид гореизложеното,

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

ПРОЧИТА и ПРИЕМА справка за С. от 29.11.2024 г.

АДВ. И.: Държим на направените с жалбата доказателствени искания, за които ответника не е представил информация, а съдът го е задължил с определението за насрочване. Информацията относно извършвани военни престъпления и какви точно наказания ДАБ, не са представили. Изискали сме също така да ни се предостави информация какъв брой сирийски граждани е предоставен хуманитарен статут поради наличие на въоръжен конфликт по чл. 9, ал. 1, т. 3 за периода 01.01.2024 г. – 01.11.2024 г., което съдът е уважил. Също така и справка, от която да е видна текущата хуманитарна ситуация в С.. Хуманитарна в смисъла на чл. 9, ал. 8, предоставяне на хуманитарен статут и други причини от хуманитарен характер. По т. 1 от доказателствените искания е информация за броя на лицата получили международна закрила на основание чл. 9, ал. 1, т. 3, именно поради наличие на въоръжен конфликт в С. и опасност за тях като цивилни лица. Считаме че по аргумент от нормата на чл. 14 АПК, административните органи следва да работят при прозрачност, откритост и предвидимост, т.е. в случай, че чисто статистически се установи, че голяма част от чуждите граждани от Сирийска арабска република, потърсили закрила в Република България са получили хуманитарен статут поради наличие на въоръжен конфликт в С. и опасност за тях като цивилни лица. Считаме, че

драстична разлика в отношението на административния орган по отношение на моя доверител буди основателно съмнение относно адекватността на административния акт. По т. 2 процесуалния представител на ответника, представя справка, от която е видно, че действително в С., лицата подлежат на военна служба, но аз лично не виждам чисто правната информация, т.е. не виждам информация за това какво предвижда сирийското законодателство за отклоняване от военна служба като правни наказания. Има информация в тази насока издадена от Върховния комисариат за бежанците и от Европейската комисия в областта на убежищата, но те не са на български език и за това не ги представям, те са големи като обем документи. От друга страна искането дали според Международната общност в конфликта в С. е установено извършване на военни престъпления против мира и човечеството е аргументирано с това, че съобразно нормата на чл. 8, ал.5, т. 5, преследване е наказание за отбиване на редовна военна служба, когато това би предполагало извършване на такива престъпления. По т. 3 - дали настоящия казус попада в хипотезата чл. 9, ал. 8 заради тежката ситуация в С., която сама по себе си поставя лицата, които нямат достъп до елементарни базови права, достъп до здравеопазване, електричество, водоснабдяване в уязвимо положение по смисъла на чл. 9, ал. 1, т. 2.

ЮРК. Г.: Относно т. 1 от доказателствените искания, колегите от Международна дейност, които изготвят справките, макар и не винаги да са в наша полза от началото на 2024 г., забелязват по независимите международни източници значително спадане на напрежението. Много по-отдавна международния фокус е изместен от С., но те изчакаха достатъчно дълъг период от девет месеца, за да пуснат текущите справки, че положението вече не е същото, че има спорадични бойни действия, за да се добие една устойчивост на тази ситуация. Така, че сега е някак несериозно да говорим за едни пет дни, които могат да приключат утре, а може и след пет дни.

ПРОКУРОР В.: Предоставям на съда.

СЪДЪТ след като се запозна с доказателствените искания от страна на жалбоподателя на стр. 9 от делото, които се поддържат в днешно съдебно заседание НАМИРА следното:

По отношение на доказателственото искане по т. 1 на стр. 9 от делото, СЪДЪТ НАМИРА, че доказателственото искане следва да бъде оставено без уважение, доколкото преценката дали да бъде предоставен или не хуманитарен статут, респективно съдебния контрол върху решението на Председателя на ДАБ, се прави индивидуално за всеки един молител в случая жалбоподателя, като няма отношение на колко други лица е предоставен, респективно е указан хуманитарен статут, тъй като предпоставките за уважаването на искането, респективно за отказа за всяко едно лице се правят индивидуално в зависимост не само на общото положение в С., но и с оглед предпоставките по чл. 8 и чл. 9, лично за лицето.

По отношение на доказателственото искане в т. 2 на стр. 9, СЪДЪТ НАМИРА, че доказателствената тежест е не само върху ответника, но и на жалбоподателя. В този смисъл жалбоподателя е имал възможността да предостави доказателства в тази насока, поради което искането следва да бъде оставено без уважение.

По отношение на доказателственото искане по т. 3, СЪДЪТ НАМИРА същото за неоснователно, тъй като мотивите за отказа изложени в решението на Председателя на ДАБ, са други и различни от чл. 9, ал. 8 от ЗУБ.

Отделно от това в днешно съдебно заседание и ответникът и жалбоподателя представиха доказателства относно положението и актуалната политическа обстановка в С., видно от справките представени в съдебното заседание от страна на жалбоподателя – извадки от линкове на печатни издания в България, както и копие на военна книжка относно военната служба на жалбоподателя.

Предвид гореизложеното,

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

ОСТАВЯ БЕЗ УВАЖЕНИЕ доказателствените искания, поддържани от процесуалния представител на жалбоподателя и от самия жалбоподател в днешно съдебно заседание за представяне на допълнителни доказателства извън представените в днешно съдебно заседание.

АДВ. И.: Повтарям искането си на основание чл. 176 ГПК във вр. чл. 144 АПК, да се даде възможност на доверителя ми да даде лично обяснение във връзка с това защо се е отклонил от военна служба и защо не желае да отбие такава.

СЪДЪТ НАМИРА, че няма пречка и с оглед упражняване правото на защита от страна на жалбоподателя да му бъде дадена възможност да даде обяснения в днешно съдебно заседание.

Обяснения на жалбоподателя М. А.:

Аз съм от [населено място] в С. и получих призовка за военна служба. За да не участвам във военни действия бях принуден да напусна С. и да стигна до България. В С. има закон, който казва, че има задължителна военна служба и че той е предател и трябва да бъде ликвидиран. Сега в С. като пристигнеш още първия ден ти дават един Калашник и отиваш да убиваш непознати. Първо месец, месец и половина има тренировки и после те подготвят и те пращат на фронта. Аз съм против тези неща да убивам непознати хора. Нито искам да убивам, нито искам да бъда убит. Можам да стигна до първа сигурна държава, сега работя във фризьорски салон, имам трудов договор. И затова моля да ми дадете документ да бъда редовен гражданин тук и да не съм нелегален.

Не съм служил войник. Не знам колко е редовната военна служба. Тази военна книжка, която представих ми я изпратиха моите родители. По принцип дават тази военна книжка, за да знаят колко броя войници ще има. След девет месеца вече ни извикват за служба. Тази военна книжка се издава на мъжете на 18 години, а след девет месеца вече ги извикват за реална военна служба.

СТРАНИТЕ (поотделно): Нямаме доказателствени искания. Няма да сочим други доказателства.

Като взе предвид становището на страните, че няма да сочат други доказателства, и като счете делото за изяснено от фактическа страна,

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

ПРИКЛЮЧВА СЪДЕБНОТО ДИРЕНЕ.

ДАВА ХОД НА УСТНИТЕ СЪСТЕЗАНИЯ.

АДВ. И.: Моля да отмените оспорения административен акт като неправилен и незаконосъобразен освен по мотиви изложени в жалбата и по следните съображения. От л. 34 нататък в административната преписка се съдържат няколко документа, а именно становище на интервюиращ орган, което решение подписано и резолирано, видно от което на чужденеца предвид обстановката в държавата му на произход следва да му бъде предоставен хуманитарен статут. Интервюиращият орган, който е придобил преки и непосредствени впечатления е изготвил решение, в което подробно е изложил мотиви защо, поради обстановката в С., битовите социални условия, нивото на цивилни жертви, непосредствения риск за живота и сигурността му на доверителя ми следва да се предостави международна закрила като затова използвам справка от 23.08.2024 г. Считам, че във връзка с изпълнение на политическо решение, което абсолютно представлява административен произвол на интервюиращия орган след това е указано с докладна записка с резолюция написана с химикал, че решенията на него, както и на други търсещи закрила следва да се преразгледа във връзка с указания на ръководството на ДАБ. В този смисъл същият интервюиращ орган, няколко дни след издаване на първоначалното решение, издава коренно различно становище с коренно различни мотиви използвайки справка за страна на произход, която е с пет дни по-късно, а именно 28.08.2024 г. Това ги прави диаметрално противоположни изводи. Няма как да сметем, че това е абсолютно обективно изследване на фактите и обстоятелствата. Единственият отговор, който се налага е че това е наложено решение на интервюиста да смени своята позиция, както по отношение на жалбоподателя, така и по отношение на други лица. Противно на становището на съда, предпоставките за международна закрила действително са индивидуални по чл. 8 и по чл. 9, ал. 1 и ал. 2, но предпоставките по чл. 9, ал. 1, т. 3 не са индивидуални. Те касаят заплахата от безогледно насилие за всяко цивилно лице идващо от територията на конкретната държава. В случая ДАБ издава различни по смисъл, по информация съдържаща се в тях, като обаче по никакъв начин не сочи каква е методологията, която използва, за да направи преценка дали в С. е налице въоръжен конфликт. Има на ниво ЕС, решения в които е посочено по какъв начин се прави преценка, дали на територията на една държава е налице въоръжен конфликт от една страна, от друга страна има методология, по която се преценява дали едно лице само по себе си е застрашено поради ситуация на въоръжен конфликт в тази държава. Моля за срок за писмени бележки.

ЮРК. Г.: Моля да оставите в сила решението на Председателя на ДАБ, като правилно и законосъобразно. Лицето не отговаря на чл. 8 и чл. 9 ЗУБ. Чуждия гражданин напуска страната си на произход поради това, че не е служил в армията. Установихме днес, че той дори не знае колко години е военната служба. В интервюто твърди, че е девет години, но видно от представената справка тя е от осем до двадесет и един месеца, в зависимост от образованието, което има. Няма да коментирам обстановката в С., в днешно съдебно заседание вече я изговорихме, само ще отбележа важния факт, че на гърба на всяка една справка в каренцето е дадена методологията, по която работят колегите.

ПРОКУРОР В.: Моля да потвърдите решението на Председателя на ДАБ, тъй като считам същото за правилно и законосъобразно.

СЪДЪТ ДАВА 7-дневен срок за представяне на писмени бележки и

ОБЯВИ, ЧЕ ЩЕ СЕ ПРОИЗНЕСЕ С РЕШЕНИЕ В СРОК.

Съобразявайки участието на преводача Д. Т., **СЪДЪТ** НАМИРА, че на същия следва **ДА БЪДЕ ИЗПЛАТЕНО** възнаграждение в размер на 100 лв. от бюджета на АССГ, за което се издаде РКО.

Съдебното заседание приключи в 9:45 часа.

СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР: